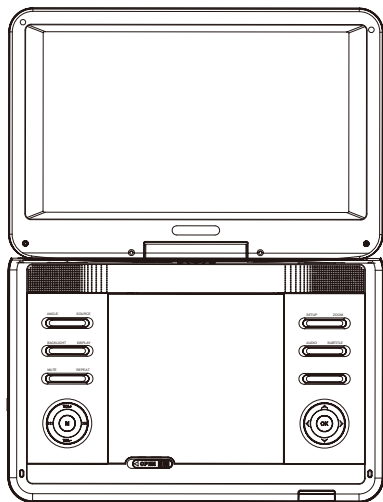


**DENVER**<sup>®</sup>  
denver-electronics.com



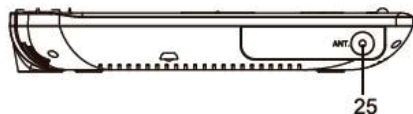
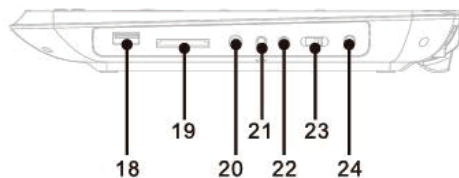
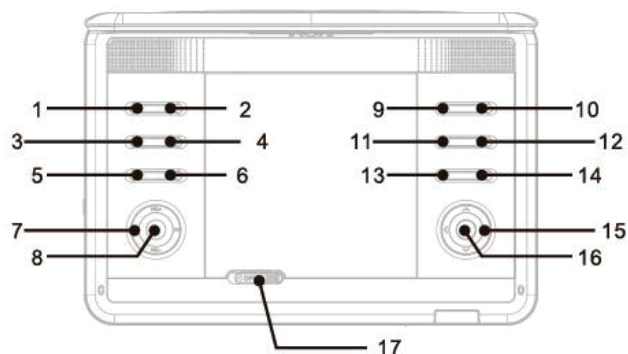
**BETJENINGSVEJLEDNING  
MT-1150T2H**

**BÆRBAR DVD-AFSPILLER**

[facebook.com/denverelectronics](https://facebook.com/denverelectronics)

Læs venligst denne betjeningsvejledning omhyggeligt,  
før du tilslutter, betjener eller justerer denne afspiller.

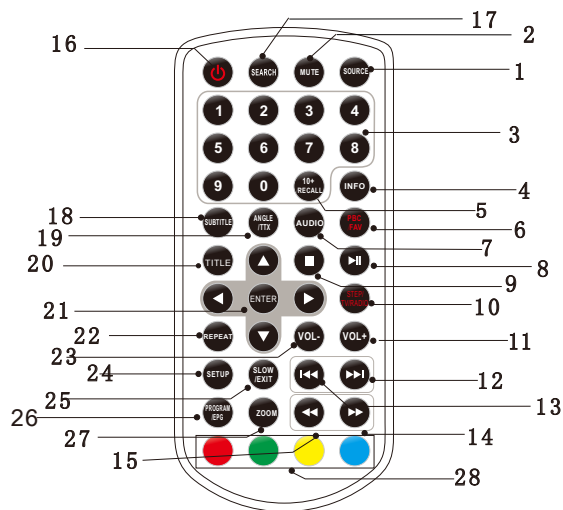
## Knapper og kontroller Hovedenhed



- 1.VINKEL
- 2.SIGNALKILDE
- 3.BAGGRUNDSLYS
- 4.DISPLAY
- 5.LYDLØS
- 6.GENTAG
- 7.VOL+/VOL-/◀◀ ▶▶
- 8.MENU
- 9.OPSÆTNING
- 10.ZOOM
- 11.LYD
- 12.UNDERTEKST
- 13.▶▶
- 14.■ STOP
- 15.▲/▼/◀/▶/◀◀/▶▶  
(Venstre/højre/op/ned/Hurtigt frem/Hurtigt tilbage)
- 16.OK
- 17.ÅBN
- 18.USB
- 19.KORTINDSTIK
- 20.Stik til hovedtelefoner
- 21.AV UD
- 22.AV IND
- 23.TÆND/SLUK
- 24.STRØMINDTAG 9-12 V
- 25.ANT.

# Knapper og kontroller

## Fjernbetjeningen



### 1. SOURCE

Signalkilde DVD/ KORT/ USB/AV in

### 2. MUTE

Slår lyden fra.

### 3. 0-9 NUMERISKE KNAPPER

Til indtastning af numeriske værdier i en menu.

### 4. INFO

Kalder displayet med statusoplysninger for afspilningen, som f.eks. tid, frem på skærmen

### 5. KNAPPEN 10+

Hvis du vil vælge et tocifret nummer, skal du først trykke på knappen 10+. Hvis du f.eks. vil vælge skæring 12, skal du først trykke på knappen 10+ og dernæst knappen 2.

### 6. PBC/FAV

Slår PBC til/fra (VCD) i DVD-tilstand.  
Åbner menuen Favoritprogrammer i DVB-tilstand.

### 7. AUDIO

DVD : Tryk gentagne gange på knappen AUDIO under afspilning, hvis du vil skifte mellem de forskellige lydspor eller soundtrack, såfremt disken indeholder flere af slagsen.

CD/ VCD : Tryk gentagne gange på knappen AUDIO under afspilning, hvis du vil skifte mellem de forskellige lydkanaler (Venstre, Højre, Mix, Stereo).

### 8. PLAY/PAUSE

Tryk én gang på knappen PLAY/PAUSE, hvis du vil holde pause i afspilningen. Anden gang du trykker på knappen PLAY/PAUSE genoptages afspilningen.

### 9. STOP

Når du trykker én gang på denne knap, afbrydes afspilningen. Hvis du efterfølgende trykker på knappen PLAY (►||), genoptages afspilningen fra det sted, hvor du var kommet til. Hvis du i stedet for at trykke på knappen PLAY (►||) trykker på knappen STOP igen, afbrydes helt, og du vil ikke kunne genoptage fra samme sted.

### 10. STEP/TV/RADIO

Går frem med et billede ad gangen i DVD-tilstand.  
Skifter mellem signalkilde TV og Radio i DVB-tilstand.

### 11. VOL+

### 12. Spring frem

Går til næste kapitel / skæring.

### 13. Spring tilbage

Går til foregående kapitel / skæring eller tilbage til begyndelsen.

### 14. Knappen ►►

Tryk på knappen ►►, hvis du vil gå hurtigt frem på disken. Du kan vælge mellem 5 hastigheder (x2 → x4 → x8 → x16 → x32 → AFSPILNING). Tryk på knappen PLAY, når du vil vende tilbage til normal afspilning.

Voksenkontrol-kode: "1369"

# Knapper og kontroller

## Fjernbetjeningen

### 15. Knappen ◀◀

Tryk på knappen ◀◀, hvis du vil gå hurtigt tilbage på disken. Du kan vælge mellem 5 hastigheder (x2 → x4 → x8 → x16 → x32 → AFSPILNING). Tryk på knappen PLAY, når du vil vende tilbage til normal afspilning.

### 16. ⏻

### 17. SEARCH

Gå til et tidspunkt, en titel eller et kapitel efter eget valg under afspilning af DVD.

### 18. SUBTITLE

Tryk gentagne gange på knappen SUBTITLE for at vælge mellem de forskellige sprog til undertekster.

### 19. ANGLE

DVD : Tryk gentagne gange på knappen ANGLE under afspilning af en DVD med multi-vinkel, hvis du vil skifte vinkel.

### 20. ● / TITLE

DVB starter optagelse  
Går tilbage til DVD titelmenuen

### 21. ENTER

Bekræfter dit valg i en menu.

### 22. SETUP

Åbner eller lukker menuen opsætning.

### 23. VOL-

Justerer lydstyrken.

### 24. REPEAT

Tryk på knappen REPEAT under afspilning for at vælge den ønskede gentagefunktion.

DVD : Du kan vælge mellem et kapitel, en titel eller fra.

VCD/CD : Du kan vælge mellem gentag én, gentag alle eller fra.

JPG : Du kan vælge mellem gentag én, gentag mappe eller fra.

### 25. SLOW

Tryk gentagne gange på knappen Slow, hvis du vil afspille disken i slow motion. For hvert tryk ændres hastigheden til 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 og tilbage til normal hastighed.

### 26. PROGRAM

DVD/ VCD : Med funktionen program kan du afspille dine yndlingssekvenser fra disken i selvvalgt rækkefølge. Tryk på knappen PROGRAM, hvorefter menuen PROGRAM vises på skærmen. Du kan nu indtaste numrene på de ønskede titler, kapitler eller skæringer ved hjælp af de numeriske knapper og dernæst vælge punktet PLAY. Når du vil vende tilbage til normal afspilning, skal du trykke på knappen PROGRAM og vælge punktet "Clear Program" i menuen program. Tryk på knappen PROGRAM igen for at afslutte.  
Åbner EPG i DVB-tilstand.

### 27. ZOOM

DVD/ VCD : Tryk på knappen ZOOM, hvis du vil forstørre eller formindske billedet på skærmen.  
1. Tryk på knappen ZOOM under afspilning eller pause, hvis du vil aktivere zoom-funktionen. Den firkantede ramme vises kortvarigt i nederste højre hjørne af skærmen.  
2. For hver gang, du trykker på knappen, ændres zoom-faktoren som følger:

2x normal → 3x normal → 4x normal → 1/2x normal → 1/3x normal → 1/4x normal → normal størrelse

JPEG : Tryk på knappen ZOOM, hvis du vil forstørre eller formindske billedet på skærmen.

1. Tryk på knappen "ZOOM".

2. Tryk på knappen "▶▶" for at forstørre eller knappen "◀◀" for at formindske billedet.

Brug pileknapperne ▲ ▼ ◀ ▶ til at bevæge dig rundt i billedet og vælge billedudsnit, når der er zoomet ind på billedet.

### 28. RØD/GRØN/GUL/BLÅ KNAP

Udfører diverse funktioner i DVB-tilstand.

# Elektroniske parametre

Emne		Parameter
Strømkrav		AC 100-240 V, 50/60 Hz
Strømforbrug		<12W
Luffugtighed pe driftssted		5 % til 90 %
Udgange	VIDEO OUT	1 Vp-p (75Ω)
	AUDIO OUT	1,0 Vrms (1 KHz, 0 dB)

# Systemet

Laser	Halvleder laser, bølgelængde 650 nm
Signalsystem	NTSC / PAL
Frekvensgang	20Hz til 20 kHz (3dB)
Signal/Støjforhold	Mere end 80 dB (kun terminalerne ANALOG OUT)
Dynamisk område	Mere end 80 dB (DVD/CD)

Bemærk: Ret til ændring i design og specifikationer forbeholdes.

# Batteri parameter

Batteri specifikationer  
Udgang 7.4V

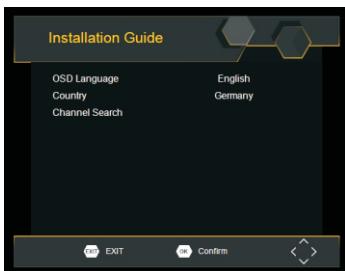
Oplad/afladnings tid  
Standard lade tid 3h~4h

Opbevaring og arbejdstemperatur

1. Opbevaring	Temperatur	Luffugtighed
6 måneder	-20C~+45°C	65+-20%
1 uge	-20C~+65°C	65+-20%
2. Arbejde	Temperatur	Luffugtighed
Standard opladning	0C~+45°C	65+-20%
Standard afladning	-20C~+65°C	65+-20%

# Førstegangsopsætning

Når alle tilslutninger er foretaget korrekt, skal du tænde dit TV og sikre dig, at modtageren er forbundet til lysnettet. Tryk på knappen Power for at tænde modtageren. Hvis du anvender modtageren for første gang eller har gendannet standardindstillingerne, vises hovedmenuen på TV-skærmen.



- (1) Vælg [OSD-sprog] og tryk på pileknep HØJRE/VENSTRE for at vælge sprog.
- (2) Vælg [Land] og tryk på pileknep HØJRE/VENSTRE for at vælge land.
- (3) Vælg [Kanalsøgning] og tryk på pileknep HØJRE eller OK for at starte den automatiske kanalsøgning.
- (4) Når kanalsøgningen er gennemført, er du klar til at se TV.

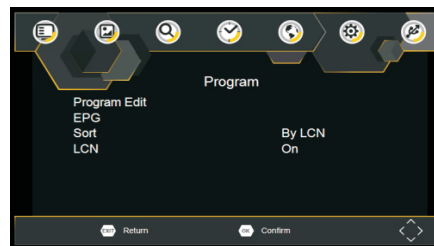
## Grundlæggende betjening

### Programhåndtering

Åbn menuen ved at trykke på knappen MENU og vælg punktet [Program].

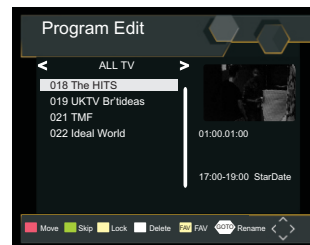
I menuen kan du foretage indstillinger for programhåndtering. Vælg et punkt i menuen og tryk på knappen OK eller pileknep HØJRE for at ændre indstillingen.

Tryk på knappen EXIT, når du vil lukke menuen.



### Programredigering

Hvis du vil redigere dine programpræferencer (lås, spring over, favorit, flyt eller slet), skal det gøres i menuen Programredigering. For at få adgang til denne menu skal du indtaste en kode. Indtast standardkoden "000000".



# Førstegangsopsætning

## Oprette en liste med favoritprogrammer

Du kan oprette en liste med dine favoritprogrammer, så du nemt kan få adgang til dem. Sådan indsætter du en TV- eller radiokanal som favorit:

1. Vælg den ønskede kanal og tryk dernæst på knappen FAV. Der vises et hjerteformet symbol, og kanalen er nu registreret som favorit.
2. Gentag ovenstående for hver kanal, du vil føje til favoritelisten.
3. Tryk på knappen EXIT for at bekræfte og lukke menuen.

Fjerne favoritmærkingen fra en TV- eller radiokanal:

Tryk på knappen FAV på fjernbetjeningen med det hjerteformede symbol.

Stille ind på en favoritkanal:

1. Tryk på knappen FAV, hvorefter menuen Favorit vises på skærmen.
2. Tryk på pileknep OP/NED og vælg den ønskede favoritkanal på listen.
3. Tryk på knappen OK for at stille ind på favoritkanalen.

## Slette en TV- eller radiokanal

1. Vælg kanalen og tryk dernæst på den BLÅ knap på fjernbetjeningen. Der vises en meddelelse på skærmen. Tryk på knappen OK for at slette kanalen.
2. Gentag ovenstående for hver kanal, du vil slette.

## Udelade en TV- eller radiokanal

1. Vælg den kanal, du vil udelade, og tryk på den GRØNNE knap på fjernbetjeningen. Et symbol for udeladelse vises ud for kanalen. Kanalen er markeret som én, der skal udelades.
2. Gentag ovenstående for hver kanal, du vil udelade.
3. Tryk på knappen EXIT for at bekræfte og lukke menuen.

Genindsætte en kanal, der er sat til at udelades:

Tryk på den GRØNNE knap på fjernbetjeningen for at fjerne

markeringen for udeladelse.

## Flytte en TV- eller radiokanal

1. Vælg den ønskede kanal og tryk dernæst på den RØDE knap. Et flyttesymbol vises ud for kanalen.
2. Tryk på pileknep OP/NED for at flytte kanalen.
3. Tryk på knappen OK for at bekræfte.
4. Gentag ovenstående, hvis du vil flytte flere kanaler.

Låse en kanal

Du kan låse en eller flere kanaler, så de ikke kan ses af alle.

## Sådan låser du en TV- eller radiokanal:

1. Vælg den ønskede kanal og tryk dernæst på den GULE knap. Et låsesymbol vises ud for kanalen. Kanalen er nu låst.
2. Gentag ovenstående for hver kanal, du vil udelade.
3. Tryk på knappen EXIT for at bekræfte og lukke menuen.
4. Tryk på den GULE knap, hvis du vil ophæve låsningen af en kanal.
5. Hvis du vil se en låst kanal, skal du indtaste enten standardkoden "000000".

## EPG (Elektronisk Program Guide)

EPG er en TV-oversigt, der vises på skærmen med oplysninger om programsatte udsendelser 7 dage ud i fremtiden for hver enkelt kanal. Tryk på knappen EPG på fjernbetjeningen for at åbne guiden.



Tryk på pileknep OP/NED for at vælge den ønskede kanal. Hvis der er mere end én side med oplysninger, skal du trykke på den BLÅ knap for at gå en side op og den GULE knap for at gå en side ned.

# Førstegangsopsætning

## Sortér

Du kan sortere dine kanaler efter et af følgende kriterier:  
[LCN] - Sorterer kanalerne i stigende nummerorden.  
[Navn] - Sorterer kanalerne i alfabetisk rækkefølge.  
[Service-ID] - Sorterer kanalerne efter serviceudbyder.

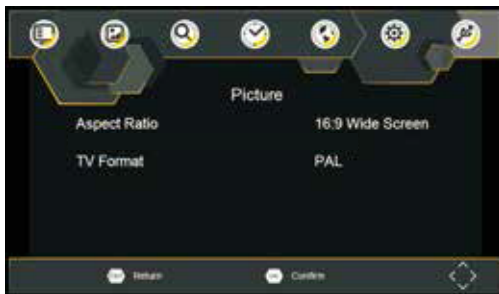
## LCN(logisk kanalnummer)

Slå LCN til eller fra.

## Billedindstillinger

Åbn menuen ved at trykke på knappen SETUP og vælg punktet [Billede]. I menuen kan du foretage diverse indstillinger for billedvisning. Tryk på pileknop OP/NED for at vælge et punkt i menuen og tryk på pileknop HØJRE/VENSTRE for at indstille punktet.

Tryk på knappen EXIT for at lukke menuen.



## Aspektrate

Her skal du vælge aspektrate for billedet på skærmen, enten 4:3 PanScan, 4:3 Letter Box, 16:9 Fuld skærm eller Auto, således at billedet står optimalt på skærmen.

## TV-format

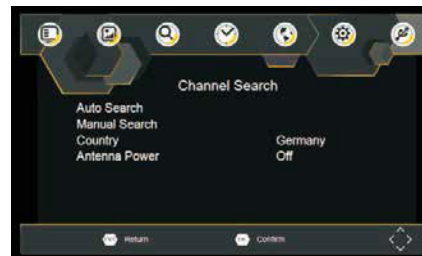
Hvis billedet ikke vises korrekt, skal du ændre denne indstilling. Vælg den indstilling, der bedst dækker indstillingerne for TV i dit land.  
[NTSC]: til TV med systemet NTSC.  
[PAL]: til TV med systemet PAL.

## Kanalsøgning

Åbn menuen ved at trykke på knappen SETUP og vælg punktet [Kanalsøgning].

I menuen kan du justere indstillingerne for kanalsøgning. Vælg et punkt i menuen og tryk på pileknop HØJRE/VENSTRE for at indstille punktet.

Tryk på knappen EXIT for at lukke menuen.



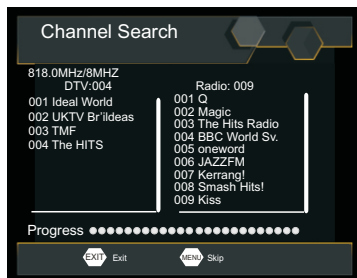


# Førstegangsopsætning

## Autosøgning

Hvis du vælger dette punkt, udføres kanalsøgningen automatisk. Dette overskriver alle tidligere gemte kanaler.

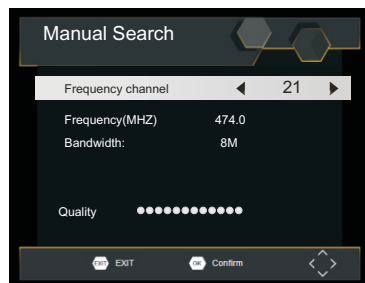
1. Vælg [Autosøgning] og tryk på OK eller pileknep HØJRE for at starte kanalsøgningen.
2. Tryk på knappen EXIT, hvis du vil afbryde kanalsøgningen.



## Manuel søgning

I denne menu kan du lægge nye kanaler ind manuelt. Menuen gør det muligt at lægge nye kanaler ind uden at ændre den allerede eksisterende kanalliste.

1. Vælg [Manuel søgning] og tryk dernæst på OK eller pileknep HØJRE. Menuen manuel kanalsøgning vises på skærmen.



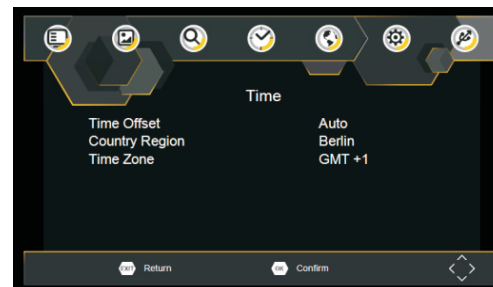
2. Tryk på pileknep HØJRE/VENSTRE for at vælge kanalens frekvens.
3. Tryk på knappen OK for at starte søgningen efter kanalen. Hvis der findes en kanal på den valgte frekvens, gemmes den og føjes til kanallisten. Hvis der ikke findes nogen kanal på frekvensen, lukkes menuen.

## Land

Her skal du vælge det land, du bor i.

## Tidsindstillinger

Åbn menuen ved at trykke på knappen SETUP og vælg punktet [Tid]. I menuen kan du justere tidsindstillingerne. Vælg et punkt i menuen med pileknep OP/NED og tryk på pileknep HØJRE/VENSTRE for at indstille punktet. Tryk på knappen EXIT for at lukke menuen.



## Tidsoffset

Vælg automatisk eller manual justering for GMT tidsoffset.

## Landeregion

Her skal du vælge landeregion, når [Tidsoffset] er indstillet til Auto.

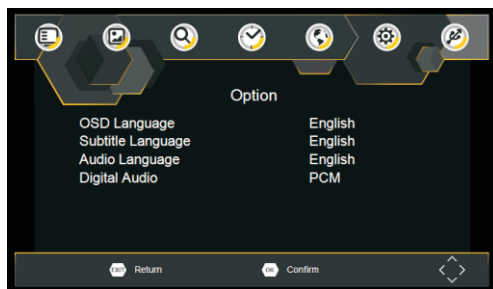
## Tidszone

Her skal du vælge offset for tidszone, når [Tidsoffset] er indstillet til Manuel.

# Førstegangsopsætning

## Præferencer

Åbn menuen ved at trykke på knappen SETUP og vælg punktet [Præferencer]. I menuen kan du vælge sprog til OSD, undertekster og lydspor. Vælg et punkt i menuen og tryk på pileknep HØJRE/VENSTRE for at indstille punktet. Tryk på EXIT for at lukke menuen.



### OSD-sprog

Vælg et sprog til OSD'et.

### Audiosprog

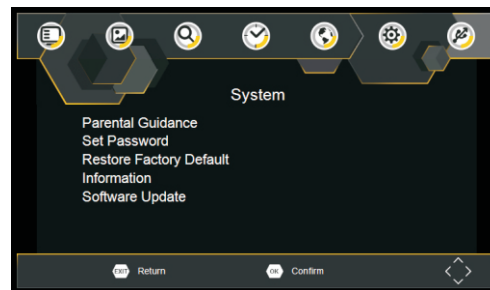
Her vælger du det sprog til lydspor, du vil anvende, når du ser TV-kanaler. Hvis sproget ikke er tilgængeligt, vises udsendelsen i stedet på standardsproget for den aktuelle udsendelse.

### Undertekstsprog

Her vælger du sprog til underteksterne.

## Systemindstillinger

Åbn menuen ved at trykke på knappen SETUP og vælg punktet [System]. I denne menu kan du foretage diverse indstillinger for systemet. Tryk på pileknep OP/NED for at vælge et punkt i menuen og tryk dernæst på pileknep HØJRE/VENSTRE for at indstille punktet. Tryk på knappen EXIT for at lukke menuen.



### Forældrekontrol

Du kan begrænse adgang til kanaler, der ikke er egnede for børn. Hvis du vil begrænse/låse en kanal, skal du indtaste enten standardkoden "000000" eller din egen personlige kode.

### Indsæt kode

Her kan du indtaste eller ændre koden for de låste kanaler. Indtast din gamle kode eller standardkoden "000000". Du vil herefter blive bedt om at indtaste din nye kode. Indtast den nye kode igen for at bekræfte. Når koden er bekræftet, skal du trykke på knappen EXIT for at lukke menuen.

### Gendan standard

Du kan gendanne din digitale modtagers standardindstillinger. Vælg [Gendan standard] i hovedmenuen og tryk på knappen OK eller pileknep HØJRE for at vælge. Indtast din kode eller standardkoden "000000" og tryk dernæst på OK for at bekræfte. Denne handling sletter alle faste stationer og indstillinger.

### Information

Se oplysninger om model, hardware og software versioner.

### Softwareopdatering

Hvis denne status indstilles til "TIL", begynder modtageren at søge efter ny software fra udbyderen på det tidspunkt, der er angivet under punktet "Starttid".

# Førstegangsopsætning

## USB

Tryk på knappen SETUP og vælg punktet USB for at åbne menuen.



## Multi-Medie

Skift til USB-tilstand og forbind en USB-enhed for at se filer.

## Tekniske specifikationer

Punkt	Underpunkt	Parameter
Tuner	Frekvensområde	170 - 230 MHz 470 - 860 MHz
	RF-indgangsniveau	-79 dBm(T), -75 dBm(T2)
	IF-båndbredde	7 MHz og 8 MHz
	Modulation	QPSK, 16QAM, 64QAM, 128QAM(T2), 256QAM(T2)
Video	Dekoder-format	MPEG4 AVC/H.265 HP@L4 MPEG2 MP@ML,HL

## Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Løsning
Intet billede	Modtageren er ikke tilsluttet lysnettet	Forbind modtageren til lysnettet
	Du har ikke tændt modtageren	Tænd modtageren
Skærmen viser "Intet signal"	DVB-T kablet er ikke tilsluttet	Sæt DVB-T kablet i
	Forkert indstilling	Kontroller indstillingerne og ret fejlen
Ingen lyd fra højttalerne	Lyden er slået fra	Slå lyden til
	Forkert soundtrack	Prøv med et andet soundtrack
Kun lyd, intet billede på skærmen	Ingen eller forkert tilslutning af AV-kabler	Kontroller, om kablerne er forbundet korrekt
	Du har stillet ind på en radiostation	Tryk på knappen <TV/RADIO> og skift til TV
Fjernbetjeningen reagerer ikke	Batteriet er brugt op	Skift batteriet
	Fjernbetjeningen peger ikke direkte mod modtageren, eller den befinder sig for langt fra modtageren	Peg med fjernbetjeningen direkte mod modtageren eller gå tættere på
Billedet fryser eller bliver pixeleret	Signalet er for svagt	Prøv at forbedre modtageforholdene

Der tages forbehold for tekniske ændringer, fejl og mangler i manualen.  
ALLE RETTIGHEDER FORBEHOLDNES, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

**DENVER**<sup>®</sup>  
www.denver-electronics.com



Elektrisk og elektronisk udstyr samt medfølgende batterier indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr og batterier) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr og batterier er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr og batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Som slutbruger er det vigtigt, at du afleverer dine udtjente batterier til de ordninger, der er etablerede. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke unødigt belaster miljøet.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr samt bærbare batterier gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

Hermed erklærer Inter Sales A/S, at radioudstyrstypen MT-1150T2H er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: Gå venligst ind på: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) og klik på søge ikonet på toplinjen. Skriv modelnummer: mt-1150t2h Gå herefter ind på produktsiden, og red direktivet er fundet under "downloads/other downloads"

Advarsel: Lithiumbatteri indeni  
Maximal udgangseffekt: 12W

Driftsfrekvensområde : 170~230MHz , 470~860MHz

DENVER ELECTRONICS A/S  
Omega 5A, Soefften  
DK-8382 Hinnerup  
Danmark  
[facebook.com/denverelectronics](https://www.facebook.com/denverelectronics)